

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

17 أكتوبر 2024

نسخة : 1.04

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المنتج

اسم المنتج :

SIGMACOVER 350 BASE BLACK

كود المنتج :

000001199387

وسائل التعريف الأخرى

00316067

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

استخدامات المنتج :

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

استخدام المادة/المستحضر :

كسوة.

استخدامات لا يُنصح بها :

المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

|                              |              |                                |                |
|------------------------------|--------------|--------------------------------|----------------|
| الرمز :                      | 000001199387 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 17 أكتوبر 2024 |
|                              |              | SIGMACOVER 350 BASE BLACK      |                |
| <b>القسم 2: بيان الأخطار</b> |              |                                |                |

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :  
عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

الوقاية :

البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. ثُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب تنفس البخار.

الاستجابة :

في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

التخزين :

غير قابل للتطبيق.

التخلص من النفايات :

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P260, P305 + P351 + P338, P310, P501

عناصر التوسيم التكميلية :

تحتوي مكونات إيبوكسية. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع  
وطرح واستخدام مواد وخطايط وحاجيات  
مُعينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التنظيف الخاصة

يراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق  
منبوعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى  
تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلايط :

خليط

| الرمز :                              |  | 000001199387   |             | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :   |  | 17 أكتوبر 2024 |  |
|--------------------------------------|--|--|-------------|--|--|----------------|--|
| SIGMACOVER 350 BASE BLACK            |  |  |             |  |  |                |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات |  |  |             |  |  |                |  |
| النوع                                | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة  | التصنيف  | % بالوزن    | المعرفات   | اسم المكون/المنتج                                    |                |  |
| [1]                                  | -  | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317  | ≥10 - ≤25   | CAS: 25036-25-3  | راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)                     |                |  |
| [1] [2]                              | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412 | ≥10 - ≤15   | :# REACH 01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>1330-20-7 :CAS                        | xylene   |                |  |
| [1]                                  | Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5%<br>Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%  | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411   | ≥5.0 - ≤10  | :# REACH 01-2119456619-26<br>المفوضية الأوروبية:<br>216-823-5<br>1675-54-3 :CAS<br>فهرست: 603-073-00-2 | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy) phenyl]propane             |                |  |
| [1] [2]                              | تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 مج / كجم   | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1B, H317  | ≥1.0 - ≤5.0 | :# REACH 01-2119492630-38<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-859-9<br>100-51-6 :CAS<br>فهرست: 603-057-00-5  | benzyl alcohol                                       |                |  |
| [1] [2]                              | -  | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336  | ≥1.0 - ≤4.5 | :# REACH 01-2119484609-23<br>المفوضية الأوروبية:<br>201-148-0<br>78-83-1 :CAS<br>فهرست: 603-108-00-1   | 2-methylpropan-1-ol                                  |                |  |
| [1] [2]                              | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر  | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>امتصاص الكيس المحي<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic  | ≥1.0 - ≤5.0 | :# REACH 01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>100-41-4 :CAS<br>فهرست: 601-023-00-4  | ethylbenzene   |                |  |
| [1] [2]                              | -  | ,1 RE STOT<br>(استنشاق) H372   | ≥1.0 - ≤5.0 | المفوضية الأوروبية:<br>238-878-4<br>14808-60-7 :CAS  | crystalline silica, respirable powder (<10 microns)  |                |  |
| [1]                                  | -  | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 4, H413  | ≥1.0 - ≤5.0 | CAS: 55349-01-4  | Octadecanamide, N, N'-1,6-hexanediylbis [12-hydroxy- |                |  |

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً .

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمواش شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مثقلة قلناً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

|   |                                |              |         |
|---|--------------------------------|--------------|---------|
| 17 أكتوبر 2024                              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001199387 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE BLACK                   |                                |              |         |
| <b>القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات</b> |                                |              |         |

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي  
[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل  
القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.  
الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفق ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية و عرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلم  
الدمعان  
احمرار  
ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلم أو تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
قد تحدث قروح
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلام المعدة

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرَّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد.

|                                     |                                |              |         |
|-------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 17 أكتوبر 2024                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001199387 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE BLACK           |                                |              |         |
| <b>القسم 5: تدابير مكافحة النار</b> |                                |              |         |

#### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفاثة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة :
- وسائل الإطفاء المناسبة :

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناتجة عن المادة أو الخليط

- وسائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
- قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:
- أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
أكسيد/أكاسيد فلزية

#### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.
- إحتياجات خاصة لمكافحة الحريق :
- معدات الحماية الشخصية والإحتياجات اللازمة لعمال الإطفاء :

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

#### 6.1 لإحتياجات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الموضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.
- لمسغي الطوارئ :
- 6.2 الإحتياجات البيئية :

#### 6.3 طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفر ميكبوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.
- انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
- انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
- انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.
- 6.4 مرجع للأقسام الأخرى :

الرمز :

000001199387

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

17 أكتوبر 2024

SIGMACOVER 350 BASE BLACK

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسبات مناسبة في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يراعى تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب المُلوّثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :  
خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 °F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج                                 | قيّم حد التعرّض   |
|---|---|
| xylene  | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022), [xylene mixed isomers]</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 221 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 442 مج / م <sup>3</sup> . |
| benzyl alcohol                                      | <b>(-) IPEL</b><br>متوسط مُرَجح زمنياً TWA: 5 جزء من المليون.<br>حد التعرض قصير الأجل STEL: 10 جزء من المليون.  |
| 2-methylpropan-1-ol                                 | <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023)</b><br>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 152 مج / م <sup>3</sup> .  |
| ethylbenzene  | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 442 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 200 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 884 مج / م <sup>3</sup> .                        |
| crystalline silica, respirable powder (<10 microns) | <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023), [Silica A2 crystalline]</b><br>TWA 8 ساعات: 0.025 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفيس.   |

|         |              |                                |                |
|---------|--------------|--------------------------------|----------------|
| الرمز : | 000001199387 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 17 أكتوبر 2024 |
|         |              | SIGMACOVER 350 BASE BLACK      |                |

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي 689 EN (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي 14042 EN (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي 482 EN (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

**DNEL**

| اسم المكون/المنتج | النوع                                   | التعرض             | القيمة                          | جمهور المعرضين            | التأثيرات   |
|-------------------|---|--------------------|---------------------------------|---------------------------|-------------|
| xylene            | DNEL                                    | طويل المدى بالفم   | 5 مج / كجم bw / اليوم           | السكان عامة               | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق | 65.3 مج / م <sup>3</sup>        | السكان عامة               | موضعي       |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق | 65.3 مج / م <sup>3</sup>        | السكان عامة               | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى جلدي    | 125 مج / كجم bw / اليوم         | السكان عامة               | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى جلدي    | 212 مج / كجم bw / اليوم         | عمال                      | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق | 221 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | موضعي       |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق | 221 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى استنشاق | 260 مج / م <sup>3</sup>         | السكان عامة               | موضعي       |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى استنشاق | 260 مج / م <sup>3</sup>         | السكان عامة               | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى استنشاق | 442 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | موضعي       |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى استنشاق | 442 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | مجموعي      |
|                   | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane | DNEL               | طويل المدى استنشاق              | 12.25 مج / م <sup>3</sup> | عمال        |
| DNEL              |   | قصير المدى استنشاق | 12.25 مج / م <sup>3</sup>       | عمال                      | مجموعي      |
| DNEL              |   | طويل المدى جلدي    | 8.33 مج / كجم bw / اليوم        | عمال                      | مجموعي      |
| DNEL              |   | قصير المدى جلدي    | 8.33 مج / كجم bw / اليوم        | عمال                      | مجموعي      |
| DNEL              |   | طويل المدى جلدي    | 3.571 مج / كجم bw / اليوم       | السكان عامة [مستهلكون]    | مجموعي      |
| DNEL              |   | قصير المدى جلدي    | 3.571 مج / كجم bw / اليوم       | السكان عامة [مستهلكون]    | مجموعي      |
| DNEL              |   | طويل المدى بالفم   | 0.75 مج / كجم bw / اليوم        | السكان عامة [مستهلكون]    | مجموعي      |
| DNEL              |   | قصير المدى بالفم   | 0.75 مج / كجم bw / اليوم        | السكان عامة [مستهلكون]    | مجموعي      |
| DNEL              |   | طويل المدى جلدي    | 89.3 ميكروجرام / كجم bw / اليوم | السكان عامة               | مجموعي      |
| DNEL              |   | طويل المدى بالفم   | 0.5 مج / كجم bw / اليوم         | السكان عامة               | مجموعي      |
| DNEL              |   | طويل المدى جلدي    | 0.75 مج / كجم bw / اليوم        | عمال                      | مجموعي      |
| benzyl alcohol    |   | DNEL               | طويل المدى استنشاق              | 0.87 مج / م <sup>3</sup>  | السكان عامة |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق | 4.93 مج / م <sup>3</sup>        | عمال                      | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى بالفم   | 4 مج / كجم bw / اليوم           | السكان عامة               | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى جلدي    | 4 مج / كجم bw / اليوم           | السكان عامة               | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق | 5.4 مج / م <sup>3</sup>         | السكان عامة               | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى جلدي    | 8 مج / كجم bw / اليوم           | عمال                      | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى بالفم   | 20 مج / كجم bw / اليوم          | السكان عامة               | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى جلدي    | 20 مج / كجم bw / اليوم          | السكان عامة               | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق | 22 مج / م <sup>3</sup>          | عمال                      | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى استنشاق | 27 مج / م <sup>3</sup>          | السكان عامة               | مجموعي      |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى جلدي    | 40 مج / كجم bw / اليوم          | عمال                      | مجموعي      |
|                   | 2-methylpropan-1-ol                     | DNEL               | قصير المدى استنشاق              | 110 مج / م <sup>3</sup>   | عمال        |
| DNEL              |   | طويل المدى استنشاق | 55 مج / م <sup>3</sup>          | السكان عامة               | موضعي       |
| DNEL              |   | طويل المدى استنشاق | 310 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | موضعي       |
| DNEL              |   | طويل المدى استنشاق | 442 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | موضعي       |
| ethylbenzene      | مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL)     | طويل المدى استنشاق | 442 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | موضعي       |
|                   | مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL)     | قصير المدى استنشاق | 884 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | مجموعي      |

|         |              |                                |                |
|---------|--------------|--------------------------------|----------------|
| الرمز : | 000001199387 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 17 أكتوبر 2024 |
|         |              | SIGMACOVER 350 BASE BLACK      |                |

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

|        |             |                         |                    |      |
|--------|-------------|-------------------------|--------------------|------|
| مجموعي | السكان عامة | 1.6 مج / كجم bw / اليوم | طويل المدى بالفم   | DNEL |
| مجموعي | السكان عامة | 15 مج / م <sup>3</sup>  | طويل المدى استنشاق | DNEL |
| مجموعي | عمال        | 77 مج / م <sup>3</sup>  | طويل المدى استنشاق | DNEL |
| مجموعي | عمال        | 180 مج / كجم bw / اليوم | طويل المدى جلدي    | DNEL |
| موضعي  | عمال        | 293 مج / م <sup>3</sup> | قصير المدى استنشاق | DNEL |

**PNEC**

| اسم المكون/المنتج                       | النوع        | تفاصيل الوسط           | القيمة                            | تفاصيل المنهج                    |               |
|---|--------------|------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|---------------|
| xylene                                  | -            | ماء عذب                | 0.327 مج / لتر                    | -                                |               |
|   | -            | مياه البحر             | 0.327 مج / لتر                    | -                                |               |
|   | -            | محطة معالجة مياه الصرف | 6.58 مج / لتر                     | -                                |               |
|   | -            | رواسب المياه العذبة    | 12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن | -                                |               |
|   | -            | رواسب المياه البحرية   | 12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن | -                                |               |
|   | -            | التربة                 | 2.31 مج / كجم                     | -                                |               |
|   | -            | ماء عذب                | 0.006 مج / لتر                    | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | مياه البحر             | 0.001 مج / لتر                    | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | رواسب المياه العذبة    | 0.996 مج / كجم طن من الوزن الساكن | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | رواسب المياه البحرية   | 0.1 مج / كجم طن من الوزن الساكن   | تقسيم الأثران                    |               |
| bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane | -            | التربة                 | 0.196 مج / كجم طن من الوزن الساكن | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | محطة معالجة مياه الصرف | 10 مج / لتر                       | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | تسمم ثانوي             | 11 مج / كجم                       | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | ماء عذب                | 0.4 مج / لتر                      | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | مياه البحر             | 0.04 مج / لتر                     | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | محطة معالجة مياه الصرف | 10 مج / لتر                       | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | رواسب المياه العذبة    | 1.56 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | رواسب المياه البحرية   | 0.156 مج / كجم طن من الوزن الساكن | -                                |               |
|   | -            | التربة                 | 0.076 مج / كجم طن من الوزن الساكن | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | ماء عذب                | 0.1 مج / لتر                      | عوامل التقييم                    |               |
| 2-methylpropan-1-ol                     | -            | مياه البحر             | 0.01 مج / لتر                     | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | محطة معالجة مياه الصرف | 9.6 مج / لتر                      | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | رواسب المياه العذبة    | 13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | رواسب المياه البحرية   | 1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | التربة                 | 2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | تسمم ثانوي             | 20 مج / كجم                       | -                                |               |
|   | ethylbenzene | -                      | ماء عذب                           | 0.1 مج / لتر                     | عوامل التقييم |
|   |              | -                      | مياه البحر                        | 0.01 مج / لتر                    | عوامل التقييم |
|   |              | -                      | محطة معالجة مياه الصرف            | 9.6 مج / لتر                     | عوامل التقييم |
|   |              | -                      | رواسب المياه العذبة               | 13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن | تقسيم الأثران |
| -                                       |              | رواسب المياه البحرية   | 1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
| -                                       |              | التربة                 | 2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
| -                                       |              | تسمم ثانوي             | 20 مج / كجم                       | -                                |               |

**8.2 ضوابط التعرض**

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

**تدابير الحماية الفردية**



|  |                                |              |         |
|--|--------------------------------|--------------|---------|
| 17 أكتوبر 2024                               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001199387 | الرمز : |
| <b>SIGMACOVER 350 BASE BLACK</b>             |                                |              |         |
| <b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b> |                                |              |         |

**إجراءات النظافة الشخصية :** اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين :** shield face and goggles splash Chemical. استخدم حماية العين وفقا للمواصفة إن 166.

#### حماية للجلد

**حماية يديوية :** ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقَدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لتوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

**قفازات :** يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

**وقاية أخرى لحماية الجلد :** ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

**حماية تنفسية :** إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة وملائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى التعرُّض. براعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع A) P3

**ضوابط التعرض البيئي :** ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

#### القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

#### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

##### المظهر

سائل.  
أسود.  
خاصية.  
غير مُحدَّدة.  
37.78° >

غير مُحدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
غير متوفرة.

نقطة الوميض : 29.5°  
درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

|   |                                |              |         |
|---|--------------------------------|--------------|---------|
| 17 أكتوبر 2024                          | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001199387 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE BLACK               |                                |              |         |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                                |              |         |

| الطريقة | ف   | °   | اسم المكون          |
|---------|-----|-----|---------------------|
|         | 779 | 415 | 2-methylpropan-1-ol |

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).  
غير قابل للتطبيق.  
هلامية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.  
كينماتي (درجة حرارة الغرفة):  $< 400 \text{ s}^2\text{mm} / \text{s}^2\text{mm}$   
كينماتي (40):  $< 21 \text{ s}^2\text{mm} / \text{s}^2\text{mm}$

الذوبانية :

| وسائل الإعلام | النتيجة          |
|---------------|------------------|
| ماء بارد      | غير قابل للذوبان |

Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow) :

الضغط البخاري :

| اسم المكون          | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |            |                | ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            |         |
|---------------------|------------------------------|------------|----------------|------------------------------|------------|---------|
|                     | م زنيق                       | كيلوباسكال | الطريقة        | م زنيق                       | كيلوباسكال | الطريقة |
| 2-methylpropan-1-ol | <12.00102                    | <1.6       | DIN EN 13016-2 |                              |            |         |

الكثافة النسبية :

1.47

#### خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط :

غير قابل للتطبيق.

#### 9.2 المعلومات الأخرى

##### 9.2.1 معلومات فيما يتعلق بفئات المخاطر المادية

الخواص الانفجارية :

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.  
ليس هناك مزيد من المعلومات.

خواص مؤكسدة :

#### القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية :

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي :

المنتج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 المواد غير المتوافقة :

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلويات قوية، أحماض قوية.

10.6 نواتج الانحلال الخطرة :

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون، أكاسيد النيتروجين، أكاسيد/أكاسيد فلزية

|                                   |                                |              |         |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 17 أكتوبر 2024                    | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001199387 | الرمز : |
| <b>SIGMACOVER 350 BASE BLACK</b>  |                                |              |         |
| <b>القسم 11: المعلومات السمية</b> |                                |              |         |

**11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008**  
تم تقييم المخلوطة وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

يسبب تلفاً شديداً للعين.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

**سمية حادة**

| اسم المكون/المنتج                       | النتيجة                   | الأنواع | الجرعة          | التعرض  |
|---|---------------------------|---------|-----------------|---------|
| راتنجات الأيبوكسي (1100=>MW>700)        | جلدي LD50                 | فأر     | <2000 مج / كجم  | -       |
| xylene                                  | جلدي LD50                 | فأر     | <2000 مج / كجم  | -       |
|   | جلدي LD50                 | أرنب    | 1.7 جرام / كجم  | -       |
| bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane | جلدي LD50                 | فأر     | 4.3 جرام / كجم  | -       |
|   | جلدي LD50                 | أرنب    | 23000 مج / كجم  | -       |
| benzyl alcohol                          | جلدي LD50                 | فأر     | 15000 مج / كجم  | -       |
|   | استنشاق أغبرة و ضباب LC50 | فأر     | <5 مج / لتر     | 4 ساعات |
| 2-methylpropan-1-ol                     | جلدي LD50                 | أرنب    | <2000 مج / كجم  | -       |
|   | جلدي LD50                 | فأر     | 1200 مج / كجم   | -       |
| ethylbenzene                            | استنشاق بخار LC50         | فأر     | 24.6 مج / لتر   | 4 ساعات |
|   | جلدي LD50                 | أرنب    | 2460 مج / كجم   | -       |
| ethylbenzene                            | جلدي LD50                 | فأر     | 2830 مج / كجم   | -       |
|   | استنشاق بخار LC50         | فأر     | 17.8 مج / لتر   | 4 ساعات |
| ethylbenzene                            | جلدي LD50                 | أرنب    | 17.8 جرام / كجم | -       |
|   | جلدي LD50                 | فأر     | 3.5 جرام / كجم  | -       |

**تقديرات السمية الحادة**

| المسلك              | قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) |
|---------------------|--------------------------------|
| بالفم               | 24120.6 مج / كجم               |
| جلدي                | 13702.95 مج / كجم              |
| الاستنشاق (الأبخرة) | 79.89 مج / لتر                 |

تم استوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة. : الإستنتاجات/الملخص

**التهيج/التآكل**

| اسم المكون/المنتج                                 | النتيجة                       | الأنواع | نتيجة الاختبار | التعرض          | الملاحظة |
|---|-------------------------------|---------|----------------|-----------------|----------|
| xylene<br>bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة | أرنب    | -              | 24 ساعات mg 500 | -        |
|   | الأغين - مُهيج خفيف           | أرنب    | -              | 24 ساعات        | -        |
|   | الأغين - إحمرار الملتحمة      | أرنب    | 0.4            | 24 ساعات        | -        |
|   | الجلد - وذمة                  | أرنب    | 0.5            | 4 ساعات         | -        |
|   | الجلد - الحُمَامَى/الخُشَارَة | أرنب    | 0.8            | 4 ساعات         | -        |
|   | الجلد - مُهيج خفيف            | أرنب    | -              | 4 ساعات         | -        |

**الإستنتاجات/الملخص**

: الجلد  
: الأغين  
: الجهاز التنفسي

يسبب تهيج الجلد.  
يسبب تلفاً شديداً للعين.  
تم استوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

**حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد**

| اسم المكون/المنتج                       | طريقة التعرض | الأنواع | النتيجة    |
|---|--------------|---------|------------|
| bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane | الجلد.       | فأر     | استحساسية. |

**الإستنتاجات/الملخص**

: الجلد

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

|                                     |                                |              |         |
|-------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 17 أكتوبر 2024                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001199387 | الرمز : |
| <b>SIGMACOVER 350 BASE BLACK</b>    |                                |              |         |
| <b>القسم 11: المعلومات السمومية</b> |                                |              |         |

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج |
|---------------------|--------------|---------|---------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene              |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | 2-methylpropan-1-ol |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 |                     |

الإستنتاجات/الملخص :

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة         | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج                                 |
|---------------------------|--------------|---------|---|
| ما بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene  |
| -                         | استنشاق      | الفئة 1 | crystalline silica, respirable powder (<10 microns) |

الإستنتاجات/الملخص :

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المُكوّن/المنتج |
|-----------------------------|---------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene              |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene        |

الإستنتاجات/الملخص :

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

معلومات عن سبب التعرض المرجحة :

غير متوفرة.

#### آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

#### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

|                            |                                |              |         |
|----------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 17 أكتوبر 2024             | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001199387 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE BLACK  |                                |              |         |
| القسم 11: المعلومات السمية |                                |              |         |

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم  
الدمعان  
احمرار

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

##### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### آثار صحية مزمنة كامنة

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجته وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

##### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

##### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

##### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

#### القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

The mixture has been assessed according to the following method of summation of the CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified as eco-toxicological properties according to details for 3 and 2 Sections See.

##### 12.1 السمية

| التعرض   | الأنواع                           | النتيجة                       | اسم المكون/المنتج                       |
|----------|-----------------------------------|-------------------------------|---|
| 48 ساعات | براغيث الماء - magna daphnia      | حاد LC50 1.8 مج / لتر ماء عذب | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane |
| 21 أيام  | براغيث الماء                      | مزمن NOEC 0.3 مج / لتر        | 2-methylpropan-1-ol                     |
| 48 ساعات | براغيث الماء                      | حاد EC50 1100 مج / لتر        | ethylbenzene                            |
| 48 ساعات | براغيث الماء                      | حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب |   |
| -        | براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia | مزمن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب  |   |

##### الإستنتاجات/الملخص

يُحذر للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

##### 12.2 الثبات والتحلل

| اللقية | الجرعة | النتيجة                | اختبار | اسم المكون/المنتج |
|--------|--------|------------------------|--------|-------------------|
| -      | -      | 79 % - بسرعة - 10 أيام | -      | ethylbenzene      |

|                                 |                                |              |         |
|---------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 17 أكتوبر 2024                  | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001199387 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE BLACK       |                                |              |         |
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |                                |              |         |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصفي المائي | اسم المكون/المنتج                       |
|----------------------------|---------------|---------------------|---|
| بسرعة                      | -             | -                   | xylene                                  |
| ليس بسهولة                 | -             | -                   | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane |
| بسرعة                      | -             | -                   | benzyl alcohol                          |
| بسرعة                      | -             | -                   | ethylbenzene                            |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow | اسم المكون/المنتج   |
|---------|--------------|--------|---------------------|
| مُنخفض  | 7.4 إلى 18.5 | 3.12   | xylene              |
| مُنخفض  | -            | 0.87   | benzyl alcohol      |
| مُنخفض  | -            | 1      | 2-methylpropan-1-ol |
| مُنخفض  | 79.43        | 3.6    | ethylbenzene        |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة. : معامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة. : التحركية

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاية خطرة

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية   |
|-------------|---|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى |

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

|                           |                                |              |         |
|---------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 17 أكتوبر 2024            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001199387 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE BLACK |                                |              |         |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

|               |                                |
|---------------|--------------------------------|
| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
| الحاوية       | 15 01 06                       |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من النفايات إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

|   | ADR/RID           | التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN | IMDG            | IATA            |
|---|-------------------|---|-----------------|-----------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263  | UN1263          | UN1263          |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء              | طلاء  | PAINT           | PAINT           |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3   | 3               | 3               |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III   | III             | III             |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | لا.               | نعم.  | No.             | No.             |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | غير قابل للتطبيق.   | Not applicable. | Not applicable. |

#### معلومات إضافية

ADR/RID : هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.2.3.1.5.1.

كود النقل (D/E)

التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN : المُنتج منظم كمادة خطيرة بئياً عند النقل بسفن صهريج فقط. هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.2.3.1.5.1.

IMDG : This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.

IATA : لم يتم التعرف على شيء منهم.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل البحري سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 17 أكتوبر 2024                | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001199387 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE BLACK     |                                |              |         |
| القسم 15: المعلومات التنظيمية |                                |              |         |

المُلحَق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلائط وحاجيات مُعينة خطيرة

| رقم القيد ( REACH ) | اسم المُكوّن/المنتج       |
|---------------------|---------------------------|
| 3                   | SIGMACOVER 350 BASE BLACK |

غير قابل للتطبيق. المصَلقات التعريفية :

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطر

| الفئة |
|-------|
| P5c   |

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

|                            |
|----------------------------|
| القسم 16: المعلومات الأخرى |
|----------------------------|

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

- ATE = تقدير السمية الحادة  
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]  
DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق  
EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة  
PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع  
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)  
PBT = باقية وسامة ومتراكمه بيولوجيا  
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي  
ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ  
ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية  
IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطيرة  
IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المُختصرة كلاً

|      |   |
|------|---|
| H225 | سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.                            |
| H226 | سائل وبخار لهوب.  |
| H302 | ضار عند الابتلاع.                                       |
| H304 | قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.         |
| H312 | ضار عند ملامسة الجلد.                                   |
| H315 | يسبب تهيج الجلد.  |
| H317 | قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.                      |
| H318 | يسبب تلفاً شديداً للعين.                                |
| H319 | يسبب تهيجاً شديداً للعين.                               |
| H332 | ضار عند الاستنشاق.                                      |
| H335 | قد يسبب تهيجاً تنفسياً.                                 |
| H336 | قد يسبب النعاس أو الترنح.                               |
| H372 | يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.    |
| H373 | قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. |
| H411 | سُمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.             |
| H412 | ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.              |
| H413 | قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.        |



|                                   |              |                                |                                  |
|-----------------------------------|--------------|--------------------------------|----------------------------------|
| الرمز :                           | 000001199387 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 17 أكتوبر 2024                   |
|                                   |              |                                | <b>SIGMACOVER 350 BASE BLACK</b> |
| <b>القسم 16: المعلومات الأخرى</b> |              |                                |                                  |

**نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] / النظام المتوائم عالمياً (GHS)]**

|                   |  |
|-------------------|--|
| Acute Tox. 4      | السمية حادة - الفئة 4  |
| Aquatic Chronic 2 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2                |
| Aquatic Chronic 3 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3                |
| Aquatic Chronic 4 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4                |
| Asp. Tox. 1       | خطر السمية بالشفط - الفئة 1                                    |
| Eye Dam. 1        | تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1                          |
| Eye Irrit. 2      | تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2                          |
| Flam. Liq. 2      | سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2                                 |
| Flam. Liq. 3      | سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3                                 |
| Skin Irrit. 2     | تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2                                      |
| Skin Sens. 1      | التحسس الجلدي - الفئة 1  |
| Skin Sens. 1B     | التحسس الجلدي - الفئة 1 باء                                    |
| STOT RE 1         | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1 |
| STOT RE 2         | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 |
| STOT SE 3         | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  |

**السيرة**

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة : | 17 أكتوبر 2024 |
| تاريخ الإصدار السابق :          | 15 يونيو 2024  |
| من إعداد :                      | EHS            |
| نسخة :                          | 1.04           |

**إخلاء مسؤولية**

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفاءة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.